

YEELIGHT

Crystal Pendant Light

**User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 – 9
Čeština	10 – 16
Slovenčina	17 – 23
Magyar	24 – 30
Deutsch	31 – 37

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt

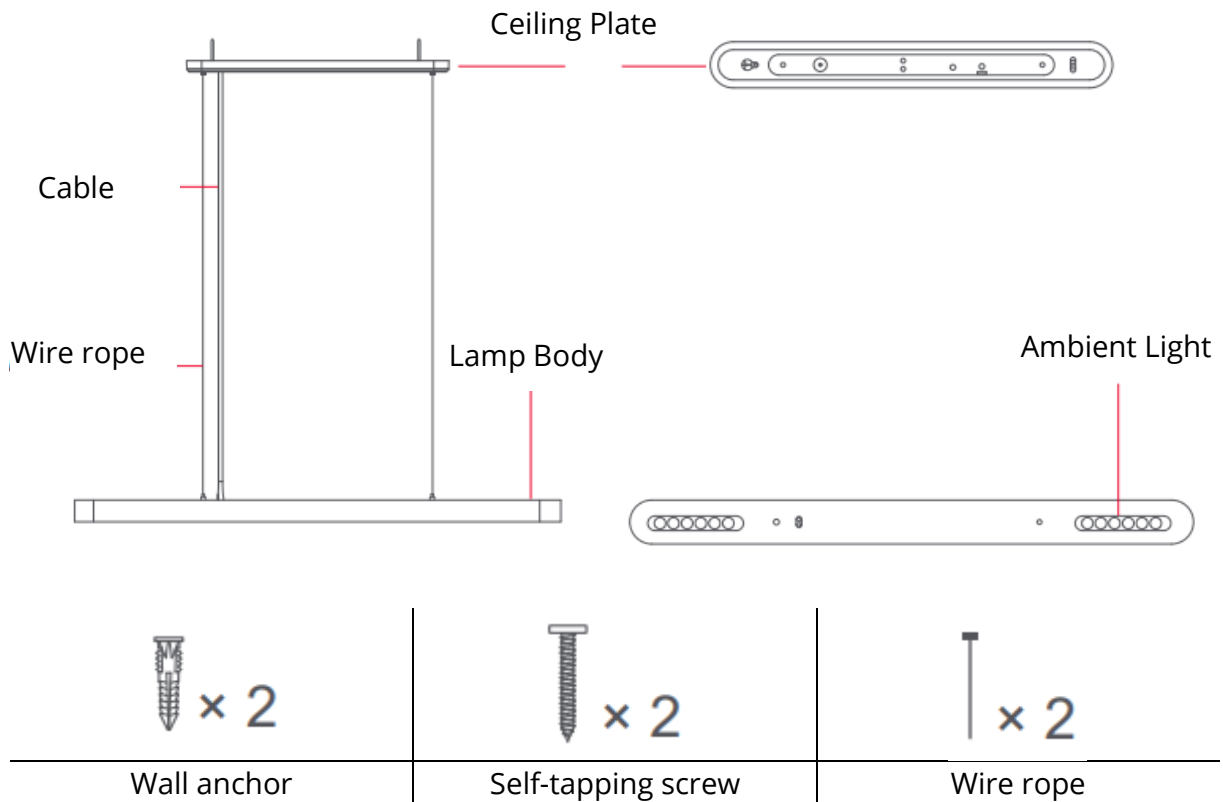


+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7, www.alza.cz

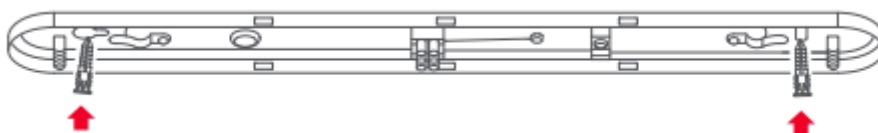
Product Description



Installation Instructions

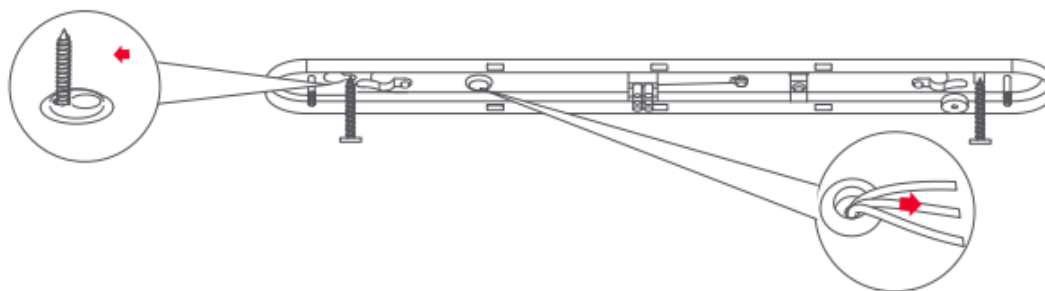
Hole Boring

1. Take out the light and all the accessories from the package.
2. Confirm installation location.
3. Bore the holes with $\Phi 8\text{mm}$ electric drill (drilling depth: $L \geq 40\text{mm}$) and mount the wall anchors into the holes respectively.



Backboard fixation

1. Screw oneself tapping screw into one wall anchor; Do not tighten it, but to reserve 3mm~5mm clearance.
2. Thread the cable out of the silicone sleeve on the back of the ceiling plate and adjust to the proper length.
3. Insert one pre-installed self-tapping screw into the calabash hole and fix the screw at the narrow side of the hole.



4. Screw another self-tapping screw into the other hole and fix the backboard.



Please double check the backboard after installation in case of falling down.

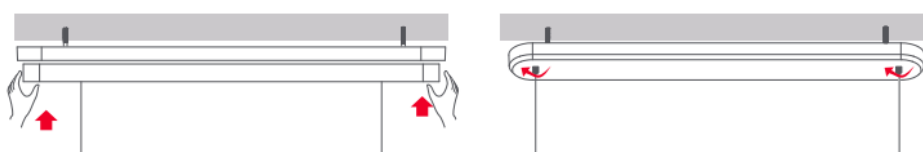
Wiring

1. Strip the cable for 6mm~8mm.
2. Connect zero line, grounding line, and live line as indicated with the mark N, ⊕, L respectively; Then fix the bolts of wiring terminals.

	Caution, risk of electric shock.
	Cut the power before disassembling this product.
	For indoor use only.

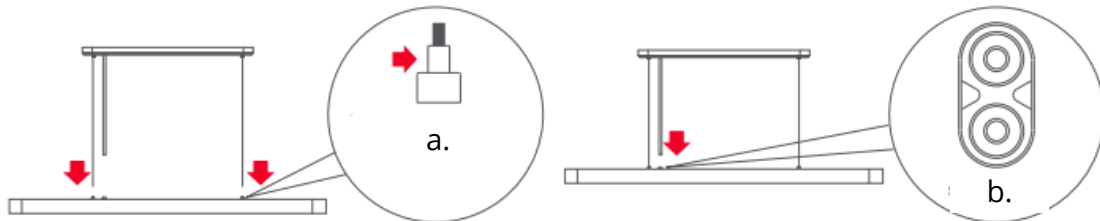
Ceiling plate installation

1. Adjust the length of cable according to the suspending height of wire ropes. The extra cable can be stored in the ceiling plate.
2. Fasten the cover of ceiling plate.
3. Screw the two screw nuts of wire ropes into the cover of ceiling plate to fix the wire ropes.



Lamp body installation

1. Connect the two wire ropes with lamp body and adjust the length of wire ropes freely.
2. Insert the cable to the splayed ring.
3. Check the suspension level of lamp body. Press joint to adjust the height of wire ropes to keep the same level.



- a. Insert the wires ropes or press the joint to extract wire ropes to adjust the height.
- b. Splayed ring

Smart Control

1. Download Yeelight APP in the App store.
2. Turn on the light, open the App, and connect the light with the app according to the instructions.

Please make sure the Wi-Fi network is available and can get to access to the internet.
This pendant light works with Yeelight Remote Control.

Tunable White Light	Dimmable	Adjustable Height	High CRI
Different Scenes	Smart Voice Control	Remote Access	Update Firmware

Basic Parameters

Model	YLDL01YL
Power factor	0.9
Operating temperature	-10°C ~ 40°C
Rated input	220V~240V 5/60Hz 0.16A
Compatible with	Android 4.4& iOS 9.0 and above
Name	Yeelight Crystal LED Pendant Light
Colour temperature	2700K-6000K
Operating humidity	0%-85%RH
Rated power	33W (280x0.93W + 14 x 0.5W/LED)
Wireless Connectivity	Wi-Fi IEEE802.11 b/g/n 2.4GHz, Bluetooth 4.2BLE

How to Reset

Turn on and off the physical switch of pendant light for 5 times (keep on and off for 2s each). The light is reset after breathing for 5s.

- When the pendant light is used in a new network environment, reset the pendant light before connecting with the new network.

Warnings

1. Check the voltage before using this product. Using it under improper voltage may damage the product and cause safety hazards.
2. The light source is non-user replaceable. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
3. The light will generate heat during operation. Please keep proper ventilation.
4. The power is not cut off when you turn off the light by Yeelight remote control or Yeelight App. Under this circumstance, do not touch, replace or disassemble the light. Otherwise, it has risks of electric shock, injuries or even death.
5. The pendant light is not recommended to install in the position where its ambience is within sight of 38cm.



- Cut off the power before installation.
- Please strictly follow the installation procedure in case of fire, electric shock, lampshade falling down, or other accidents.



- Ask electricians for installation or maintenance. Wiring shall comply with IEEE Standard or local rules and regulations.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

We Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí potřebu. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt

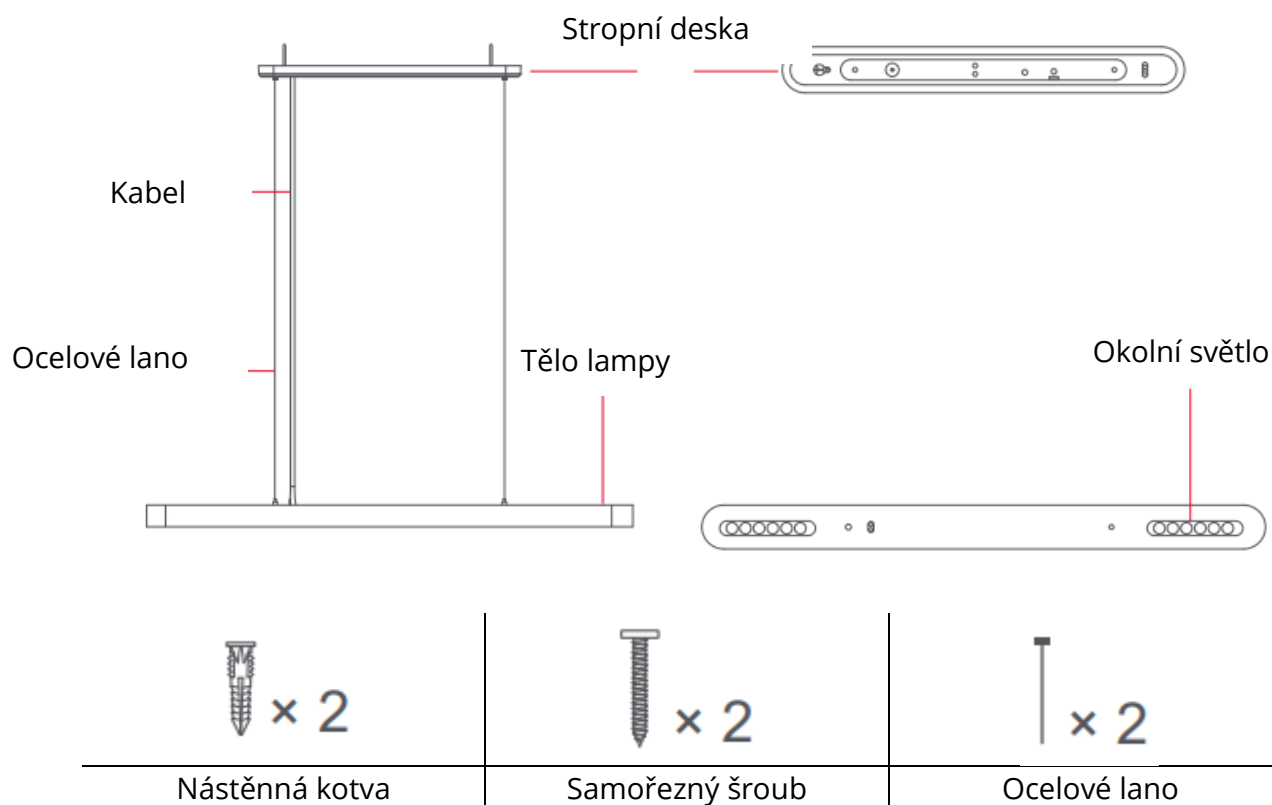


+420 255 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

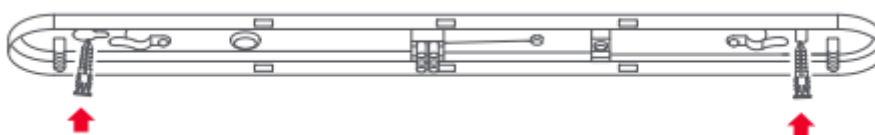
Popis produktu



Pokyny k instalaci

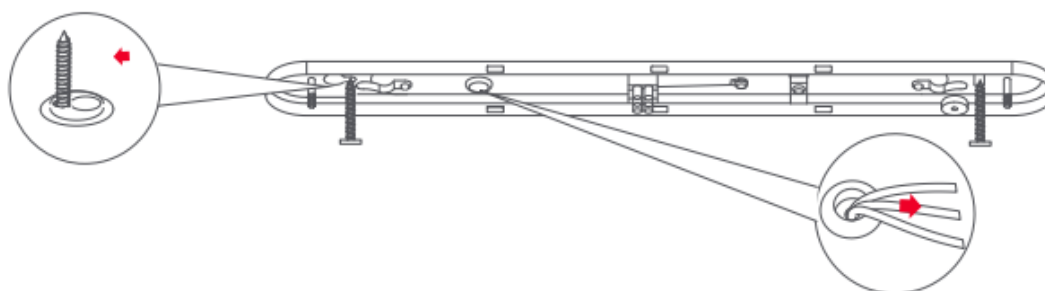
Vyvrátávání otvorů

1. Vyjměte světlo a veškeré příslušenství z obalu.
2. Potvrďte místo instalace.
3. Vyvrtejte otvory elektrickou vrtačkou $\Phi 8\text{mm}$ (hloubka vrtání: $L \geq 40\text{mm}$) a do otvorů namontujte nástěnné kotvy.



Upevnění zadní desky

1. Do jedné stěnové kotvy zašroubujte závitový šroub; neutahujte jej, ale ponechte si 3 mm ~ 5 mm navíc.
2. Vytáhněte kabel ze silikonové objímky na zadní straně stropní desky a nastavte správnou délku.
3. Do otvoru pro kalabasu vložte jeden předinstalovaný samořezný šroub a upevněte jej na úzké straně otvoru.



4. Do druhého otvoru zašroubujte další samořezný šroub a připevněte zadní desku.



Po instalaci zkontrolujte zadní desku pro případ pádu.

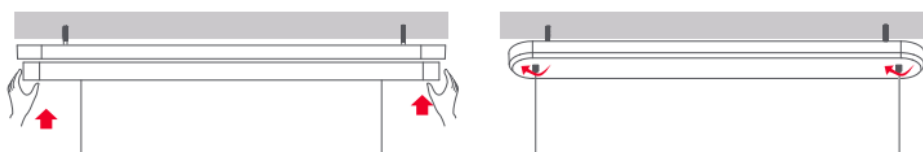
Zapojení

1. Odizolujte kabel na 6 mm ~ 8 mm.
2. Připojte nulový vodič, uzemňovací vodič a vodič pod napětím podle značek N, ⊕ , L; poté upevněte šrouby knotových svorek.

	Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Před demontáží tohoto výrobku odpojte napájení.
	Pouze pro vnitřní použití.

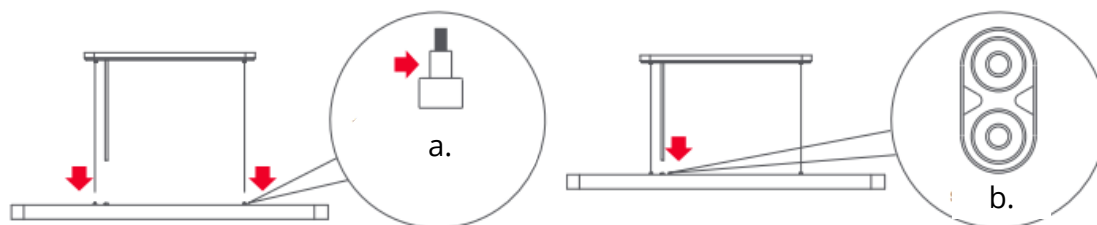
Instalace stropní desky

1. Nastavte délku kabelu podle výšky zavěšení ocelových lan. Přebytečný kabel lze uložit do stropní desky.
2. Připevněte kryt stropní desky.
3. Zašroubujte dvě šroubovací matice ocelových lan do krytu stropní desky a upevněte ocelová lana.



Instalace tělesa lampy

1. Spojte obě ocelová lana s tělesem lampy a volně nastavte délku ocelových lan.
2. Kabel zasuňte do rozpěrného kroužku.
3. Zkontrolujte úroveň zavěšení tělesa svítilny. Stisknutím kloubu upravte výšku ocelových lan, aby byla zachována stejná úroveň.



- a. Vložte lana nebo stiskněte kloub pro vyjmutí lan a nastavte výšku.
b. Roztažený kroužek

Inteligentní ovládání

1. Stáhněte si aplikaci Yeelight APP v obchodě s aplikacemi.
2. Zapněte světlo, otevřete aplikaci a propojte světlo s aplikací podle pokynů.

Ujistěte se, že je k dispozici síť Wi-Fi a že se můžete připojit k internetu.

Toto závěsné světlo funguje s dálkovým ovládáním Yeelight.

Laditelné bílé světlo	Stmívatelné světlo	Nastavitelná výška	Vysoký CRI
Různé scény	Inteligentní hlasové ovládání	Vzdálený přístup	Aktualizace firmwaru

Základní parametry

Model	YLDL01YL
Účinník	0.9
Provozní teplota	-10 °C ~ 40 °C
Jmenovitý příkon	220 V~240 V 5/60 Hz 0,16 A
Kompatibilní s	Android 4.4 a iOS 9.0 a vyšší
Název	Yeelight Crystal LED závěsné světlo
Teplota barev	2700 K-6000 K
Provozní vlhkost	0-85 %RH
Jmenovitý výkon	33 W (280x0,93 W + 14 x 0,5W/LED)
Bezdrátové připojení	Wi-Fi IEEE802.11 b/g/n 2,4GHz, Bluetooth 4.2BLE

Jak resetovat

Pětkrát zapněte a vypněte fyzický spínač závěsného světla (vždy na 2 s). Po 5s dýchání se světlo resetuje.

- Pokud je závěsné svítidlo používáno v novém síťovém prostředí, resetujte závěsné svítidlo před připojením k nové síti.

Varování

1. Před použitím tohoto výrobku zkontrolujte napětí. Používání pod nesprávným napětím může výrobek poškodit a způsobit bezpečnostní rizika.
2. Zdroj světla není uživatelsky vyměnitelný. Světelný zdroj obsažený v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.
3. Světlo během provozu vytváří teplo. Dbejte na správné větrání.
4. Při vypnutí světla dálkovým ovladačem Yeelight nebo aplikací Yeelight nedojde k odpojení napájení. Za těchto okolností se světla nedotýkejte, nevyměňujte ho ani nerozebírejte. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, zranění nebo dokonce smrti.
5. Závěsné svítidlo se nedoporučuje instalovat na místo, kde je jeho atmosféra na dohled od 38 cm.



- Před instalací odpojte napájení.
- V případě požáru, úrazu elektrickým proudem, pádu stínidla nebo jiných nehod důsledně dodržujte postup instalace.



- O instalaci nebo údržbu požádejte elektrikáře. Elektroinstalace musí odpovídat normě IEEE nebo místním předpisům.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku přírodními podmínkami, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Společnost Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s platnými směrnici a evropskými normami a jejich změnami.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážení zákazníci,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.



www.alza.sk/kontakt

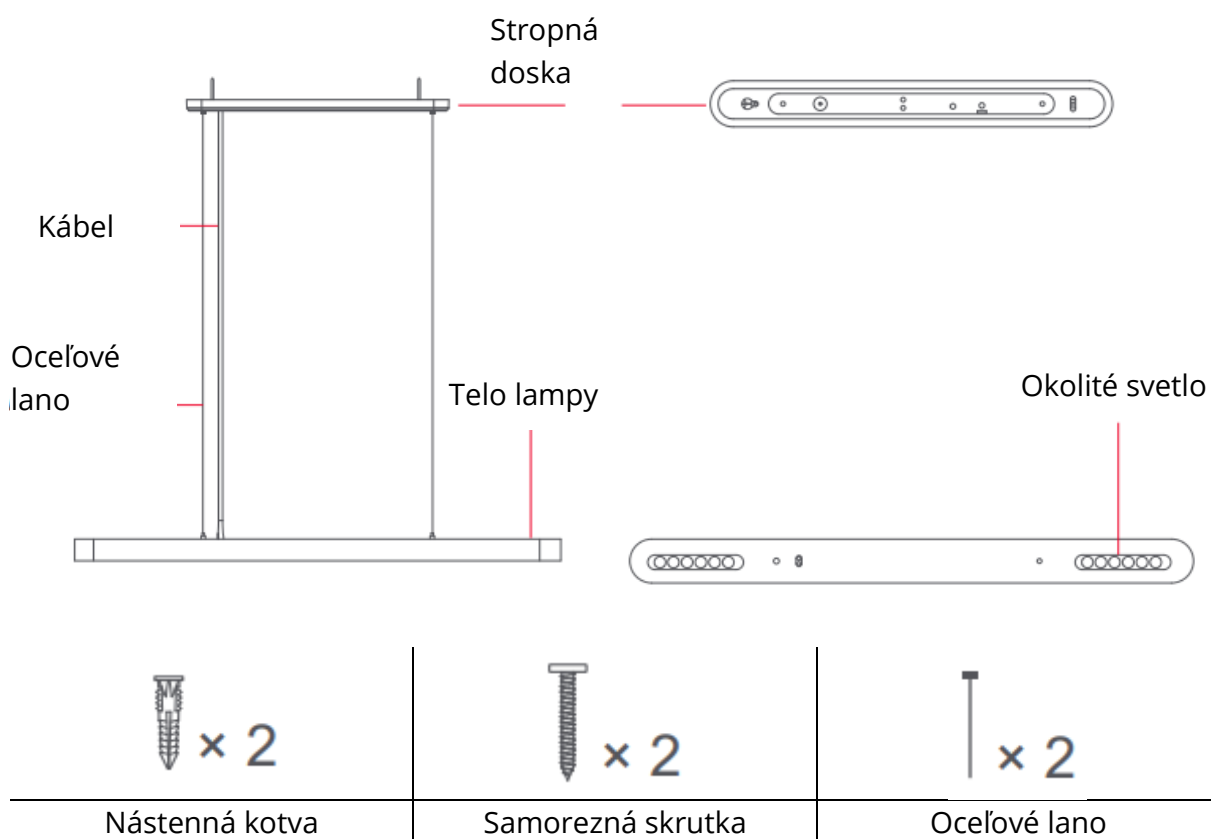


+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

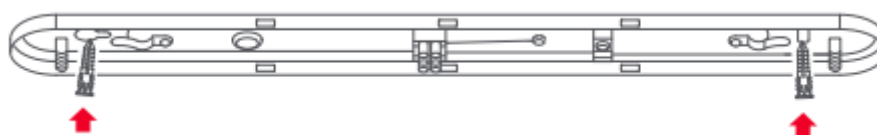
Popis produktu



Pokyny na inštaláciu

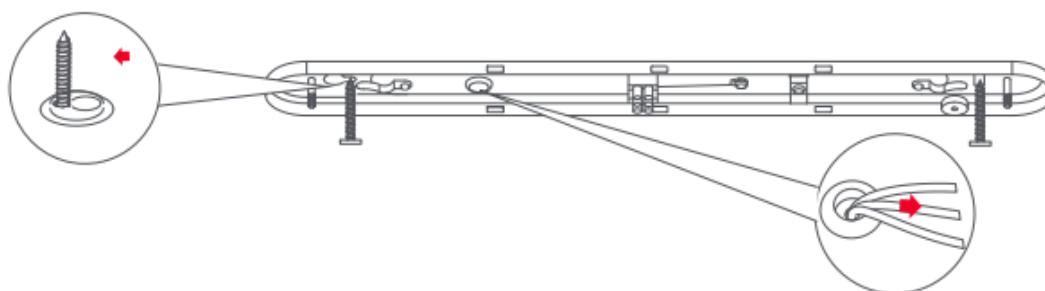
Vŕtanie otvorov

1. Vyberte svetlo a všetko príslušenstvo z obalu.
2. Potvrďte miesto inštalácie.
3. Vyvŕtajte otvory pomocou elektrickej vŕtačky $\Phi 8$ mm (hĺbka vŕtania: $L \geq 40$ mm) a nainštalujte do nich nástenné kotvy.



Upevnenie zadnej dosky

1. Skrutku so závitom zaskrutkujte do jednej nástennej kotvy; neutiahnite ju, ale ponechajte 3 mm ~ 5 mm vôľu.
2. Vytiahnite kábel zo silikónového puzdra na zadnej strane stropnej dosky a nastavte správnu dĺžku.
3. Do otvoru pre kalabasu vložte jednu predinštalovanú samoreznú skrutku a upevnite ju na úzkej strane otvoru.



4. Do druhého otvoru zaskrutkujte ďalšiu samoreznú skrutku a pripevnite zadnú dosku.



Po inštalácii skontrolujte, či na zadnej doske nie sú kvapky.

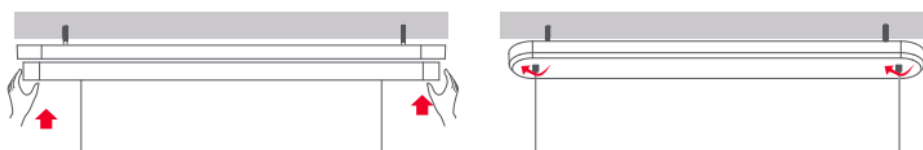
Zapojenie

1. Odizolujte kábel na 6 mm ~ 8 mm.
2. Pripojte neutrálny vodič, uzemňovací vodič a vodič pod napätím podľa značiek N, $\oplus$, L; potom upevnite skrutky knôtovej svorky.

	Pozor, riziko úrazu elektrickým prúdom.
	Pred demontážou tohto výrobku odpojte napájanie.
	Len na použitie v interiéri.

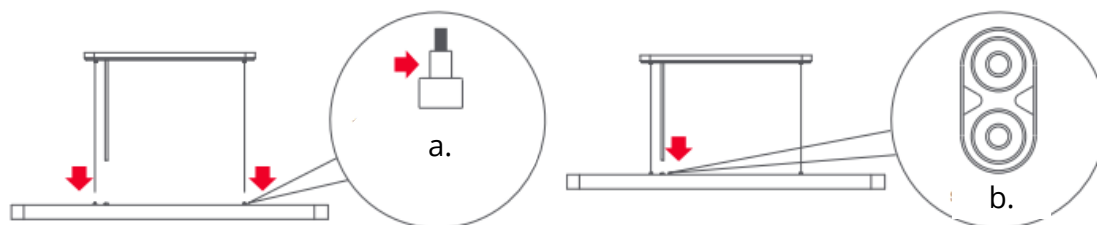
Inštalácia stropnej dosky

1. Nastavte dĺžku lana podľa výšky zavesenia oceľových lán. Prebytočný kábel je možné uložiť do stropnej dosky.
2. Pripevnite kryt stropnej dosky.
3. Do krytu stropnej dosky naskrutkujte dve matice oceľových lán a upevnite laná.



Inštalácia telesa lampy

1. Pripojte dve oceľové laná k telesu svietidla a voľne nastavte dĺžku lán.
2. Vložte kábel do dištančného krúžku.
3. Skontrolujte úroveň zavesenia telesa svietidla. Stlačením klíbu upravte výšku oceľových lán, aby sa udržala rovnaká úroveň.

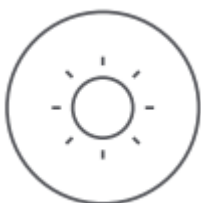
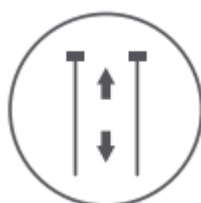


- a. Vložte laná alebo stlačením závesu odstráňte laná a nastavte výšku.
- b. Natiahnutý krúžok

Inteligentné ovládanie

1. Stiahnite si aplikáciu Yeelight APP v obchode s aplikáciami.
2. Zapnite svetlo, otvorte aplikáciu a prepojte svetlo s aplikáciou podľa pokynov.

Uistite sa, že máte sieť Wi-Fi a môžete sa pripojiť na internet.
Toto závesné svetlo funguje s diaľkovým ovládaním Yeelight.

			
laditeľné biele svetlo	Stmievateľné	Nastaviteľná výška	Vysoký CRI
			
Rôzne scény	Inteligentné hlasové ovládanie	Vzdialený prístup	Aktualizácie firmvéru

Základné parametre

Model	YLDL01YL
Účinnok	0.9
Prevádzková teplota	-10 °C ~ 40 °C
Menovitý príkon	220V ~ 240V 5/60Hz 0,16A
Kompatibilné s	Android 4.4 a iOS 9.0 a novšie
Názov	Yeelight Crystal LED závesné svetlo
Teplota farieb	2700K-6000K
Prevádzková vlhkosť	0-85 %RH
Menovitý výkon	33 W (280 x 0,93 W + 14 x 0,5 W/LED)
Bezdrôtové pripojenie	Wi-Fi IEEE802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2BLE

Ako resetovať

Päťkrát zapnite a vypnite fyzický spínač závesného svetla (vždy na 2 sekundy). Po 5 sekundách dýchania sa kontrolka resetuje.

- Ak sa závesné svietidlo používa v novom sieťovom prostredí, pred pripojením k novej sieti resetujte závesné svietidlo.

Varovanie

1. Pred použitím tohto výrobku skontrolujte napätie. Používanie pri nesprávnom napätí môže poškodiť výrobok a spôsobiť bezpečnostné riziká.
2. Zdroj svetla nie je možné vymeniť používateľom. Svetelný zdroj obsiahnutý v tomto svietidle môže vymeniť len výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.
3. Svetlo počas prevádzky generuje teplo. Zabezpečte správne vetranie.
4. Keď sa svetlo vypne pomocou diaľkového ovládača Yeelight alebo aplikácie Yeelight, napájanie sa neodpojí. Za týchto okolností sa svetla nedotýkajte, nevymieňajte ho ani nerozoberajte. V opačnom prípade hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom, poranenia alebo dokonca smrti.
5. Závesné svietidlo sa neodporúča inštalovať na miesto, kde je jeho atmosféra vo vzdialenosti do 38 cm od zraku.



- Pred inštaláciou odpojte napájanie.
- V prípade požiaru, úrazu elektrickým prúdom, pádu tienidla alebo iných nehôd postupujte pri inštalácii opatrne.



- O inštaláciu alebo údržbu požiadajte elektrikára. Zapojenie musí byť v súlade s normou IEEE alebo miestnymi predpismi.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Spoločnosť Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s platnými smernicami a európskymi normami a ich zmenami.



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat

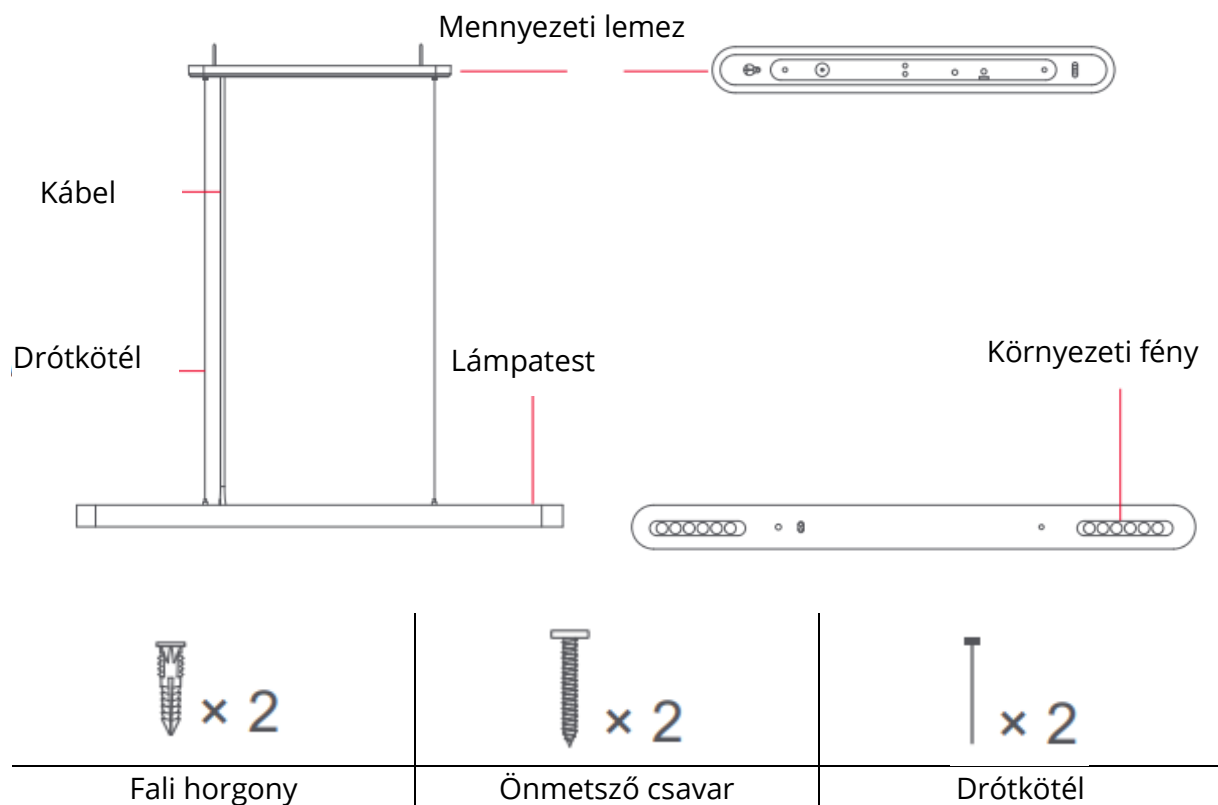


+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

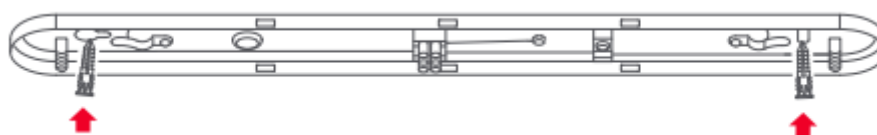
Termék leírása



Telepítési utasítások

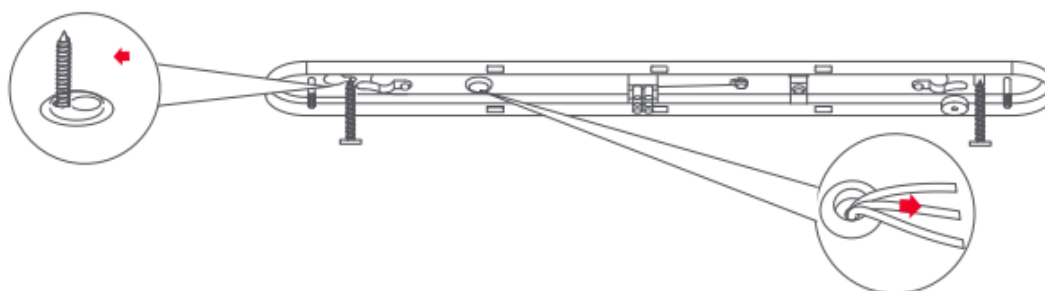
Lyuk fúrása

1. Vegye ki a lámpát és az összes tartozékot a csomagolásból.
2. Erősítse meg a telepítés helyét.
3. Fúrja ki a lyukakat $\Phi 8$ mm-es elektromos fúróval (fúrási mélység: $L \geq 40$ mm), és szerelje be a falihorgonyokat a lyukakba.



Háttámla rögzítés

1. Csavarja be csavarral az egyik fali horgonyba; Ne húzza meg, hanem tartson fenn 3 mm ~ 5 mm távolságot.
2. Fűzze ki a kábelt a mennyezeti lemez hátoldalán lévő szilikonhüvelyből, és állítsa be a megfelelő hosszúságra.
3. Helyezzen be egy előre beszerelt önmetsző csavart a lyukba, és rögzítse a csavart a lyuk keskeny oldalán.



4. Csavarjon egy másik önmetsző csavart a másik lyukba, és rögzítse a hátlapot.



Kérjük, a felszerelés után kétszer ellenőrizze a hátlapot, nehogy leessen.

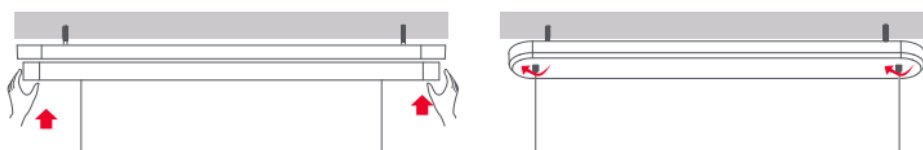
Vezetékek

1. Csupaszítsa le a kábelt 6mm ~ 8mm-re.
2. Csatlakoztassa a nulla vonalat, a földelő vonalat és az élő vonalat az N, ⊕, L jelzéssel jelzett módon; Ezután rögzítse a csavarok csavarjait.

	Vigyázat, áramütés veszélye.
	A termék szétszerelése előtt kapcsolja ki az áramot.
	Csak beltéri használatra.

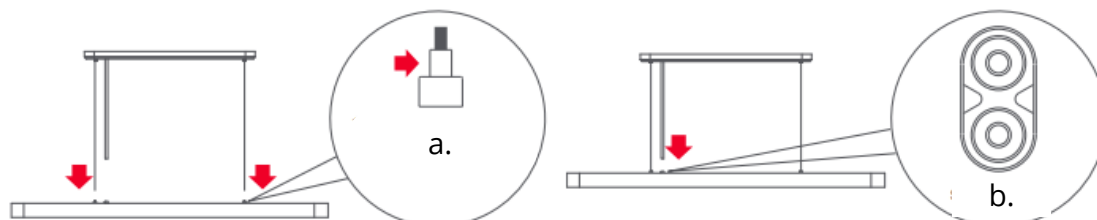
Mennyezeti lemez felszerelése

1. Állítsa be a kábel hosszát a drótkötelek felfüggesztési magasságának megfelelően. Az extra kábel a mennyezeti lemezben tárolható.
2. Rögzítse a mennyezeti lemez fedelét.
3. A drótkötelek rögzítéséhez csavarja be a drótkötelek két csavaranyáját a mennyezeti lemez fedelébe.



Lámpatest felszerelése

1. Csatlakoztassa a két drótkötelet a lámpatesthez, és szabadon állítsa be a drótkötelek hosszát.
2. Helyezze a kábelt a szétterített gyűrűbe.
3. Ellenőrizze a lámpatest felfüggesztési szintjét. Nyomja meg a csuklót a drótkötelek magasságának beállításához, hogy azonos szinten maradjon.



- a. A magasság beállításához helyezze be a drótköteleket, vagy nyomja meg a csuklót a drótkötelek kihúzásához.
- b. Szélesített gyűrű

Intelligens vezérlés

1. Töltse le a Yeelight APP-ot az App store-ból.
2. Kapcsolja be a lámpát, nyissa meg az alkalmazást, és csatlakoztassa a lámpát az alkalmazáshoz az utasításoknak megfelelően.

Kérjük, győződjön meg arról, hogy a Wi-Fi hálózat elérhető, és hogy az internethez hozzáférhet.

Ez a függőlámpa a Yeelight távirányítóval működik.

Beállítható fehér fény	Dimmelhető	Állítható magasság	Magas CRI
Különböző jelenetek	Intelligens hangvezérlés	Távoli hozzáférés	Firmware frissítése

Alapvető paraméterek

Modell	YLDL01YL
Teljesítménytényező	0.9
Üzemi hőmérséklet	-10°C ~ 40°C
Névleges bemenet	220V~240V 5/60Hz 0.16A
Kompatibilis a következőkkel	Android 4.4 és iOS 9.0 vagy magasabb verziószámú operációs rendszer
Név	Yeelight kristály LED-es függőlámpa
Színhőmérséklet	2700K-6000K
Működési páratartalom	0%-85%RH
Névleges teljesítmény	33W (280x0,93W + 14 x 0,5W/LED)
Vezeték nélküli kapcsolat	Wi-Fi IEEE802.11 b/g/n 2.4GHz, Bluetooth 4.2BLE

Hogyan kell visszaállítani

Kapcsolja be és ki a függőlámpa fizikai kapcsolóját 5 alkalommal (tartsa be és ki 2 másodpercig). A lámpa 5 másodperces pulzálás után visszaáll.

- Ha a függőlámpát új hálózati környezetben használja, állítsa vissza a függőlámpát, mielőtt csatlakozik az új hálózathoz.

Figyelmeztetések

1. A termék használata előtt ellenőrizze a feszültséget. A nem megfelelő feszültség alatt történő használat károsíthatja a terméket és biztonsági kockázatot okozhat.
2. A fényforrás nem cserélhető ki. A lámpatestben található fényforrást csak a gyártó vagy annak szervizügynöke, illetve hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
3. A lámpa működés közben hőt termel. Kérjük, gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.
4. Az áramellátás nem szakad meg, amikor a Yeelight távirányítóval vagy a Yeelight alkalmazással kikapcsolja a fényt. Ilyen körülmények között ne nyúljon a lámpához, ne cserélje ki és ne szerelje szét. Ellenkező esetben fennáll az áramütés, a sérülések vagy akár a halál kockázata.
5. A függőlámpát nem ajánlott olyan helyre felszerelni, ahol a lámpa hangulata 38 cm-es látótávolságon belül van.



- A telepítés előtt kapcsolja ki az áramot.
- Kérjük, szigorúan tartsa be a telepítési eljárást, nehogy tűz, áramütés, lámpaerővesztés vagy más baleset történjen.



- Kérjen villanyszerelőket a telepítéshez vagy karbantartáshoz. A kábelezésnek meg kell felelnie az IEEE szabványnak vagy a helyi szabályoknak és előírásoknak.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. ezennel kijelentjük, hogy ez a berendezés megfelel az alkalmazandó irányelveknek és európai normáknak, valamint azok módosításainak.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



www.alza.de/kontakt



0800 181 45 44



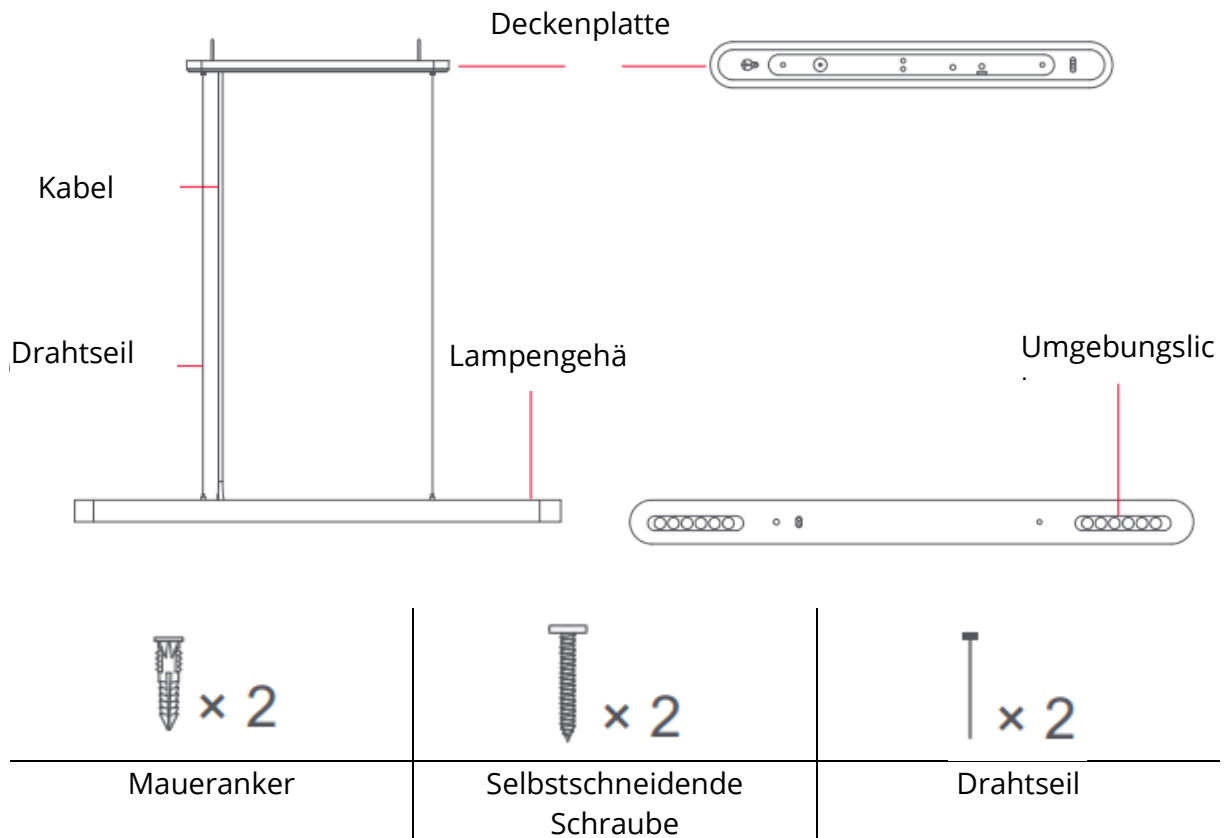
www.alza.at/kontakt



+43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

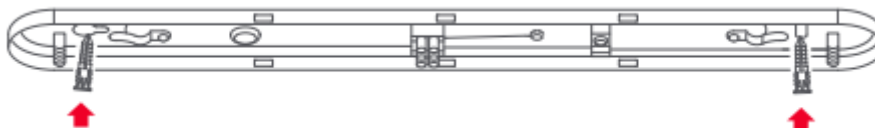
Beschreibung des Produkts



Einbauanleitung

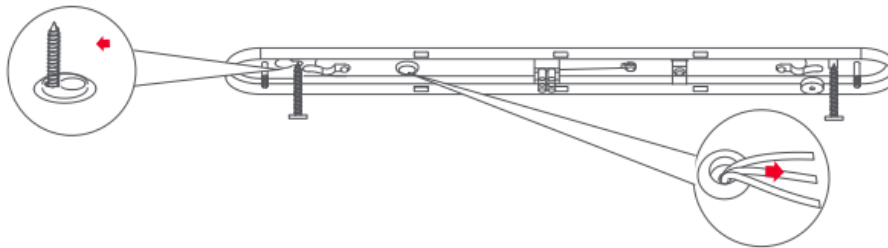
Bohren von Löchern

1. Nehmen Sie die Leuchte und das gesamte Zubehör aus der Verpackung.
2. Bestätigen Sie den Installationsort.
3. Bohren Sie die Löcher mit einer $\Phi 8\text{mm}$ Bohrmaschine (Bohrtiefe: $L \geq 40\text{mm}$) und montieren Sie die Dübel in die entsprechenden Löcher.



Fixierung der Rückwand

1. Schrauben Sie eine Blechschraube in einen Dübel; ziehen Sie sie nicht fest, sondern lassen Sie 3mm~5mm Spielraum.
2. Fädeln Sie das Kabel aus der Silikonmuffe auf der Rückseite der Deckenplatte und stellen Sie die richtige Länge ein.
3. Führen Sie eine vorinstallierte selbstschneidende Schraube in das Kalebassenloch ein und befestigen Sie die Schraube an der schmalen Seite des Lochs.



4. Schrauben Sie eine weitere selbstschneidende Schraube in das andere Loch und befestigen Sie die Rückwand.



Bitte überprüfen Sie die Rückwand nach der Installation, falls sie herunterfallen sollte.

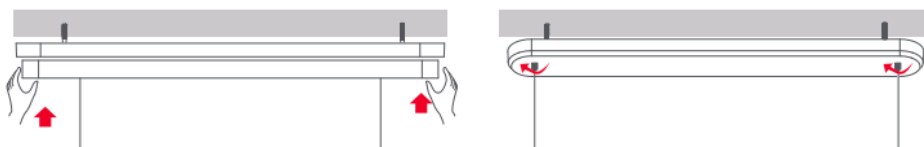
Verkabelung

1. Abisolieren Sie das Kabel auf 6mm~8mm.
2. Verbinden Sie die Null-Leitung, die Erdungsleitung und die stromführende Leitung wie mit den Markierungen N, ⊕ bzw. L angegeben; befestigen Sie dann die Schrauben der Anschlussklemmen.

	Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.
	Schalten Sie den Strom ab, bevor Sie das Gerät zerlegen.
	Nur zur Verwendung in Innenräumen.

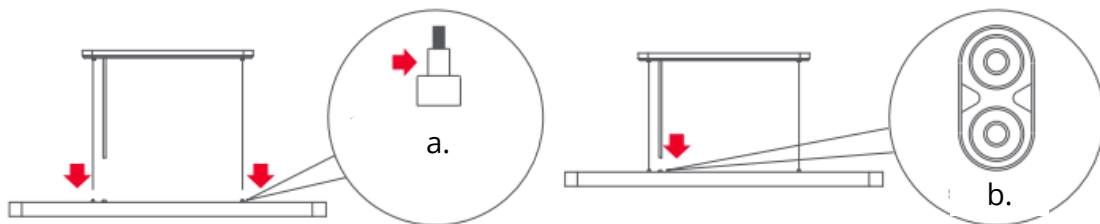
Einbau der Deckenplatte

1. Stellen Sie die Kabellänge entsprechend der Aufhängehöhe der Drahtseile ein. Das zusätzliche Kabel kann in der Deckenplatte aufbewahrt werden.
2. Befestigen Sie die Abdeckung der Deckenplatte.
3. Schrauben Sie die beiden Schraubenmutter der Drahtseile in die Abdeckung der Deckenplatte, um die Drahtseile zu befestigen.



Einbau des Lampenkörpers

1. Verbinden Sie die beiden Drahtseile mit dem Lampenkörper und stellen Sie die Länge der Drahtseile frei ein.
2. Führen Sie das Kabel in den gespreizten Ring ein.
3. Prüfen Sie die Höhe der Aufhängung des Lampenkörpers. Drücken Sie auf das Gelenk, um die Höhe der Drahtseile so einzustellen, dass sie die gleiche Höhe haben.



- a. Setzen Sie die Drahtseile ein oder drücken Sie auf das Gelenk, um die Drahtseile herauszuziehen und die Höhe einzustellen.
- b. Gespreizter Ring

Intelligente Steuerung

1. Laden Sie die Yeelight APP im App Store herunter.
2. Schalten Sie das Licht ein, öffnen Sie die App und verbinden Sie das Licht mit der App gemäß den Anweisungen.

Bitte vergewissern Sie sich, dass das Wi-Fi-Netzwerk verfügbar ist und Sie Zugang zum Internet haben.

Diese Pendelleuchte funktioniert mit der Yeelight-Fernbedienung.

Abstimmbares weißes Licht	Dimmbar	Höhenverstellbar	Hoher CRI
Verschiedene Schauplätze	Intelligente Sprachsteuerung	Fernzugriff	Firmware aktualisieren

Grundlegende Parameter

Modell	YLDL01YL
Leistungsfaktor	0.9
Betriebstemperatur	-10°C ~ 40°C
Nennleistung	220V~240V 5/60Hz 0,16A
Kompatibel mit	Android 4.4& iOS 9.0 und höher
Name	Yeelight Crystal LED Pendelleuchte
Farbtemperatur	2700K-6000K
Feuchtigkeit im Betrieb	0%-85%RH
Nennleistung	33 W (280 x 0,93 W + 14 x 0,5 W/LED)
Drahtlose Konnektivität	Wi-Fi IEEE802.11 b/g/n 2.4GHz, Bluetooth 4.2BLE

Wie man zurücksetzt

Schalten Sie den physischen Schalter der Hängelampe 5 Mal ein und aus (jeweils 2 Sekunden lang ein- und ausschalten). Das Licht wird zurückgesetzt, nachdem es 5 Sekunden lang geatmet hat.

- Wenn die Pendelleuchte in einer neuen Netzwerkkumgebung verwendet wird, setzen Sie die Pendelleuchte zurück, bevor Sie sie mit dem neuen Netzwerk verbinden.

Warnungen

1. Prüfen Sie die Spannung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die Verwendung unter falscher Spannung kann das Produkt beschädigen und Sicherheitsrisiken verursachen.
2. Die Lichtquelle ist nicht austauschbar. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden.
3. Die Leuchte erzeugt während des Betriebs Wärme. Bitte sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
4. Der Strom wird nicht abgeschaltet, wenn Sie die Leuchte mit der Yeelight-Fernbedienung oder der Yeelight-App ausschalten. Unter diesen Umständen sollten Sie die Leuchte nicht berühren, austauschen oder zerlegen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags, von Verletzungen oder sogar des Todes.
5. Es wird nicht empfohlen, die Pendelleuchte in einer Position zu installieren, in der ihr Licht in Sichtweite von 38 cm ist.



- Schalten Sie vor der Installation den Strom ab.
- Bitte halten Sie sich strikt an die Installationsanweisungen, um Brände, Stromschläge, Herunterfallen des Lampenschirms oder andere Unfälle zu vermeiden.



- Wenden Sie sich für die Installation oder Wartung an einen Elektriker. Die Verdrahtung muss dem IEEE-Standard oder den örtlichen Vorschriften und Bestimmungen entsprechen.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Wir, die Qingdao Yeelink Information Technology Co. erklären hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Richtlinien und europäischen Normen sowie deren Änderungen übereinstimmt.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

